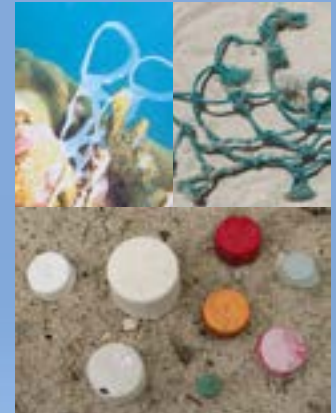




Dive Against Debris®

Guía de Identificación de Basura Marina



**Un Recurso para Buceadores que Completan
Escrutinios Dive Against Debris®**



Dive Against Debris®

Guía de Identificación de Basura Marina

Agradecimientos

Project AWARE Foundation da las gracias a Seba Sheavly por su valiosa aportación para la creación del programa Dive Against Debris®. Durante más de veinte años Seba ha sido la figura principal de la batalla contra la basura marina y ha editado y contribuido a los principales informes sobre basura marina de UNEP, UNESCO, GESAMP, US EPA y la National Academy of Sciences. Como Sheavly Consultants principal, ha proporcionado servicios de asesoramiento a instituciones, entre otras la European Commission, NOAA Marine Debris y la Ocean Conservancy.

Lamentablemente, Seba falleció en junio de 2012, durante la redacción de la Versión 2.0 de la Guía de Escrutinio Dive Against Debris®. Project AWARE espera que el programa Dive Against Debris® sea visto como un merecido homenaje a Seba, que trabajó sin descanso por un océano limpio.

Para descargar un PDF gratuito de este documento, saber más sobre la Project AWARE Foundation y enviar comentarios o sugerencias sobre él u otros productos o programas de Project AWARE, por favor, visita www.projectaware.org.

© Project AWARE Foundation 2015



Este trabajo está bajo licencia de Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivative Works 3.0 Unported License. Para ver una copia de esta licencia, visita: <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>

Dive Against Debris®

Guía de Identificación de Basura Marina

El programa Project AWARE's Dive Against Debris® es un escrutinio mundial de basura subacuática de nuestro océano. Creado por buceadores para buceadores, Dive Against Debris® convierte tu limpieza subacuática en un escrutinio de basura marina.

La **Guía de Identificación de Basura Marina Dive Against Debris®** proporciona una referencia visual para los buceadores que informan sobre la basura marina subacuática retirada durante el escrutinio Dive Against Debris®. Esta guía también contiene muchos consejos útiles para ayudarte a completar con precisión tu Tarjeta de Datos Dive Against Debris®.

Para saber cómo completar escrutinios Dive Against Debris® por favor, consulta la **Guía de Escrutinio Dive Against Debris®**. La Guía de Escrutinio es de lectura obligatoria para cualquiera que informe de la basura marina subacuática a través de Dive Against Debris®.

Descarga todos los recursos Dive Against Debris® y envía tus datos en inglés aquí:

www.projectaware.org/DiveAgainstDebris

Si quieres enviar tus datos en un idioma que no sea el inglés, simplemente envía un email con tu Tarjeta de Datos completada a:

diveagainstdebris@projectaware.org

Buceadores en todo el mundo están tomando acción para proteger nuestro océano y su vida salvaje de la dañina basura marina a través del programa Dive Against Debris®. Únete al movimiento Project AWARE aquí:

www.projectaware.org



Dive Against Debris®

Guía de Identificación de Basura Marina

Índice Rápido de Hallazgos

Los objetos de la basura marina han sido agrupados por sus principales materiales de construcción.

MATERIALES PLÁSTICOS

01. bolsas: ultramarinos/minorista (plástico)
02. bolsas: basura/deshechos (plástico)
03. cajas de cebos/envase
04. globos
05. pelotas
06. cestos, cajas de madera
07. botellas de bebidas: menos de 2 litros (plástico)
08. botellas de bebidas: 2 litros o más (plástico)
09. botellas: lejía, producto de limpieza
10. botellas: aceite/lubricante
11. cubos, tambores y bidones: 2 litros o más
12. boyas y flotadores (plástico y espuma prensada)
13. tapones y tapaderas (plástico)
14. moqueta (sintética)
15. filtros de cigarrillos
16. encendedores de cigarrillos
17. colillas de cigarro
18. envases: comida rápida, cajas de almuerzo y similares
19. bastoncillos de algodón
20. vasos, bandejas, tenedores, cuchillos, cucharas (plástico)
21. pañales/pañales desechables
22. pesca: hilo
23. pesca: cebos, cañas
24. pesca: redes y trozos de redes
25. pesca: trampas y tarros
26. aislantes de espuma y envases
27. envoltorios de comida (plástico)
28. enseres (plástico)
29. guantes (látex)
30. luces químicas/bastoncillos
31. bolsas de malla: fruta, vegetales, mariscos
32. tuberías (plástico/PVC)
33. cuerdas (plástico/nylon)
34. equipo de buceo autónomo y snorkel, máscaras, tubos, aletas
35. telas: asfálticas, sábanas de plástico, envoltorios
36. anillas de embalaje de seis unidades, anillos de transporte
37. cinchas (plástico)
38. pajitas, espátulas
39. jeringuillas (plástico)
40. aplicadores de tapones
41. envoltorios y paquetes de tabaco
42. cepillos de dientes
43. fragmentos de plástico

MATERIALES DE CRISTAL Y CERÁMICA

44. botellas de bebidas (cristal)
45. boyas (cristal)
46. vasos, bandejas, vajilla, platos (cristal y cerámica)
47. tubos fluorescentes
48. jarras: comida (cristal)
49. bombillas: bulbos, etc.
50. jeringuillas (cristal)
51. fragmentos de cristal y cerámica

Dive Against Debris® Guía de Identificación de Basura Marina

Índice Rápido de Hallazgos, continuación

MATERIALES METÁLICOS

52. aerosol/ botes de espray
53. accesorios: menaje
54. pilas: AA, AAA, C & D, 6V, 9V, etc.
55. baterías: automóvil o embarcación
56. latas de bebida (aluminio)
57. latas: comida, zumo, otros (hojalata)
58. tapones y tapaderas (metal)
59. automóviles y piezas de automóvil
60. vasos, bandejas, vajilla, platos (metal)
61. bidones: 55 galones
62. pesca: plomos, cebos, anzuelos
63. pesca: trampas y tarros
64. tenedores, cuchillos, cucharas (cubertería)
65. botellas de gas/bidones: más de 4 litros
66. tuberías y barras metálicas
67. precintos de latas: bebidas
68. plomos de buceo
69. cinchas (metal)
70. cables, tela metálica, alambre de púas
71. envoltorios (aluminio/metal)
72. fragmentos de metal

MATERIALES DE GOMA

73. preservativos
74. guantes (goma)
75. cámaras de neumático y piezas de goma
76. cintas de goma
77. neumáticos/llantas
78. fragmentos de goma

MATERIALES DE MADERA

79. pesca: trampas y tarros
80. enseres (madera)
81. trastos (procesados o serrados/conglomerado)
82. espátulas
83. fragmentos de madera

MATERIALES TEXTILES

84. bolsas (cáñamo/arpillera)
85. bolsas (tela)
86. guantes (tela)
87. cabos y cuerdas (tela)
88. toallas, harapos
89. fragmentos de tela

MATERIALES DE PAPEL/CARBÓN

90. bolsas (papel)
91. cartones: embalajes y cajas de cartón
92. papel: libros, periódicos, revistas, etc.
93. fragmentos de papel/cartón

MATERIALES MEZCLADOS

94. ladrillos, tochanas, tarugos de cemento
95. prendas de vestir
96. equipos informáticos y otros dispositivos electrónicos
97. fuegos artificiales
98. zapatos, chanclas, sandalias, zapatillas deportivas, etc.
99. tampones
100. juguetes

Materiales Plásticos

Encuentra objetos **plásticos** de la basura marina en esta sección. Enumera cada objeto como 1 en tu Tarjeta de Datos.

Si no encuentras un objeto enumerado aquí, anótalo debajo de **Otros Objetos**.



© Danica Devery-Smith/Marine Photobank

01. bolsas: ultramarinos/minorista (plástico)



© Danica Devery-Smith/Marine Photobank

02. bolsas: basura/deshechos (plástico)



© Danica Devery-Smith/Marine Photobank

© Sheavly Consultants

03. cajas de cebos/envase



© Sheavly Consultants

04. globos



© Sheavly Consultants

05. pelotas



© Junichi Sugishita

© Junichi Sugishita

06. cestos, cajas de madera



Dive Against Debris® es un escrutinio de la basura marina subacuática creado para los buceadores

Materiales Plásticos



07. botellas de bebidas: menos de 2 litros (plástico)



08. botellas de bebidas: 2 litros o más (plástico)



09. botellas: lejía, producto de limpieza



10. botellas: aceite/lubricante



11. cubos, tambores y bidones: 2 litros o más



12. boyas y flotadores (plástico y espuma prensada)

Materiales Plásticos



Informa sólo de la basura marina subacuática encontrada por buceadores a través de Dive Against Debris®



© Sheavly Consultants

13. tapones y tapaderas (plástico)



© Martin Child, Getty Images

14. moqueta (sintética)



© Ocean Conservancy

15. filtros de cigarrillos



© Sheavly Consultants

16. encendedores de cigarrillos



© Ocean Conservancy

17. colillas de cigarro



© Ocean Conservancy

18. envases: comida rápida, cajas de almuerzo y similares



¿No encuentras aquí tu objeto de la basura?
Anótalo debajo de "Otros Objetos de Basura"
en la Tarjeta de Datos Dive Against Debris®

Materiales Plásticos



19. bastoncillos de algodón



20. vasos, bandejas, tenedores, cuchillos, cucharas (plástico)



21. pañales/pañales desechables



22. pesca: hilo



23. pesca: cebos, cañas

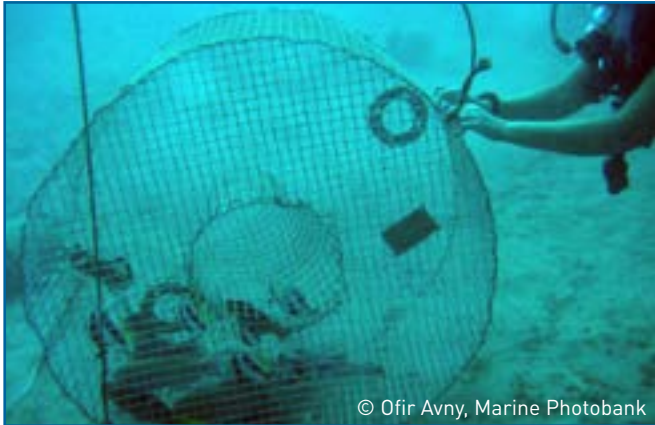


24. pesca: redes y trozos de redes

Materiales Plásticos



Cuenta cada objeto individual como 1 en tu Tarjeta de Datos Dive Against Debris®, sin tener en cuenta el tamaño



© Ofir Avny, Marine Photobank

25. pesca: trampas y tarros



© Steve Gorton, Getty Images

© Steve Gorton, Getty Images

© Steve Gorton, Getty Images

26. aislantes de espuma y envases



© CC BY-SA 3.0

© CC BY-SA 3.0

27. envoltorios de comida (plástico)



© Zac Allan CC BY-SA 3.0

28. enseres (plástico)



© CC BY-SA 3.0

29. guantes (látex)



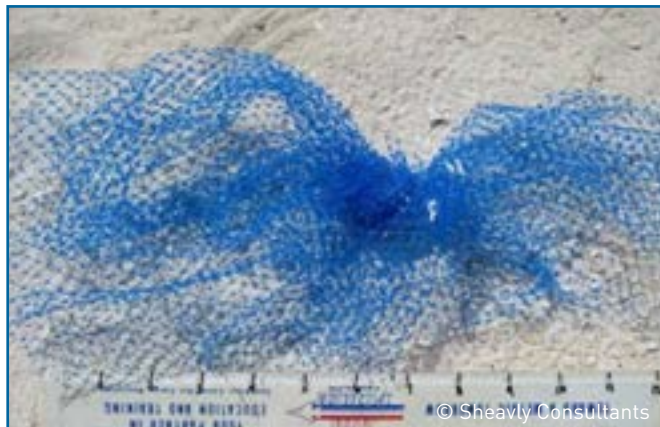
© Sheavly Consultants

30. luces químicas/bastoncillos



Anota los trozos diversos como “fragmentos”
– mira al final de cada categoría de materiales
en la Tarjeta de Datos Dive Against Debris®

Materiales Plásticos



31. bolsas de malla: fruta, vegetales, mariscos



32. tuberías (plástico/PVC)



33. cuerdas (plástico/nylon)



34. equipo de buceo autónomo y snorkel, máscaras, tubos, aletas



35. telas: asfálticas, sábanas de plástico, envoltorios



36. anillas de embalaje de seis unidades, anillos de transporte

Materiales Plásticos



Cuando informes del Número de Participantes, incluye sólo en el total a los buceadores que recojan basura bajo el agua



37. cinchas (plástico)

© Quinn Packaging



38. pajitas, espátulas

© Sheavly Consultants



39. jeringuillas (plástico)

© Ocean Conservancy



40. aplicadores de tampones

© CC BY-SA 3.0



41. envoltorios y paquetes de tabaco

© Ocean Conservancy



42. cepillos de dientes

© Sheavly Consultants

Cualquier pieza no identificable de plástico que no pertenezca a los grupos anteriores

43. fragmentos de plástico

Localiza objetos de la basura marina de **crystal y cerámica** en esta sección. Enumera cada objeto como 1 en tu Tarjeta de Datos.

Si no encuentras un objeto enumerado aquí anótalo en **Otros Objetos**.

Materiales de Cristal y Cerámica



44. botellas de bebidas (crystal)



45. boyas (crystal)



46. vasos, bandejas, vajilla, platos (crystal y cerámica)



47. tubos fluorescentes



48. jarras: comida (crystal)



49. bombillas: bulbos, etc.

Materiales de Cristal y Cerámica



50. jeringuillas (cristal)

Cualquier pieza no identificable de cristal
y cerámica que no pertenezca a los
grupos anteriores

51. fragmentos de cristal y cerámicas

¿Demasiado Pequeño para Contar?

A veces puedes retirar un gran número de trozos similares de basura, por ejemplo un montón de bolitas de plástico arrojadas al océano o un objeto de plástico rígido que se ha desintegrado en muchos pequeños fragmentos. En estos casos puede haber demasiados trozos para contar, entonces ¿cómo registras estos hallazgos?

El método para muchos trozos pequeños (en su mayoría menores de 2.5 cm/1 pulg.) es colocarlos en una lona apartados del viento y distribuirlos en montones de aproximadamente la misma medida. Luego cuenta el número de fragmentos de uno de los montones y multiplícalo por el número de montones para obtener el total. Registra estos pequeños trozos como "fragmentos" según el material de construcción correspondiente.



Encuentra objetos **metálicos** de la basura marina en esta sección. Enumera cada objeto como 1 en tu Tarjeta de Datos.

Si no encuentras un objeto enumerado aquí, anótalo debajo de **Otros Objetos**.

Materiales Metálicos



© Sheavly Consultants

52. aerosol/botes de espray



53. accesorios: menaje



© CC BY-SA 3.0

54. pilas: AA, AAA, C & D, 6V, 9V, etc.



© CC BY-SA 3.0

55. baterías: automóvil o embarcación



© Ocean Conservancy

56. latas de bebida (aluminio)



© Myke 2020, CC BY-SA 3.0

57. latas: comida, zumo, otros (hojalata)

Materiales Metálicos



Distribuir y registrar tu basura se hace rápidamente cuando todos trabajan juntos



© Mateusz Wi niewski CC BY-SA 3.0

58. tapones y tapaderas (metal)



© Getty Images

© CC BY-SA 3.0

59. automóviles y piezas de automóvil



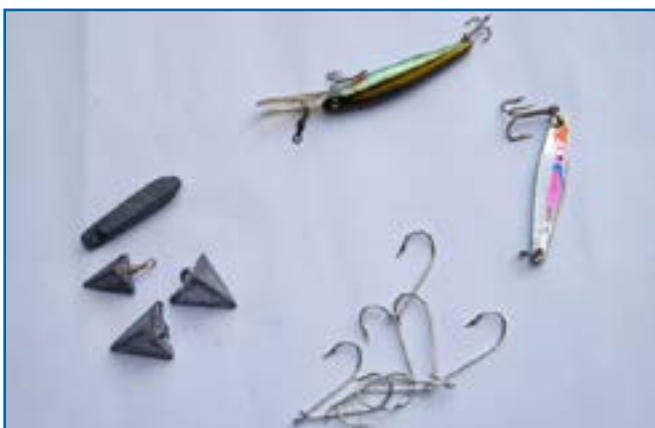
Maria Toutoudaki, Getty Images

60. vasos, bandejas, vajilla, platos (metal)



© Ocean Conservancy

61. bidones: 55 galones



62. pesca: plomos, cebos, anzuelos



© Valerie Craig, Marine Photobank

63. pesca: trampas y tarros



Haz muchas fotos – tus imágenes ayudan a explicar tus datos y cuentan la historia de tu actuación

Materiales Metálicos



© Ryan McVay/Getty Images

64. tenedores, cuchillos, cucharas (cubertería)



© CC BY-SA 3.0

65. botellas de gas, bidones: más de 4 litros



© Ocean Conservancy

66. tuberías y barras metálicas



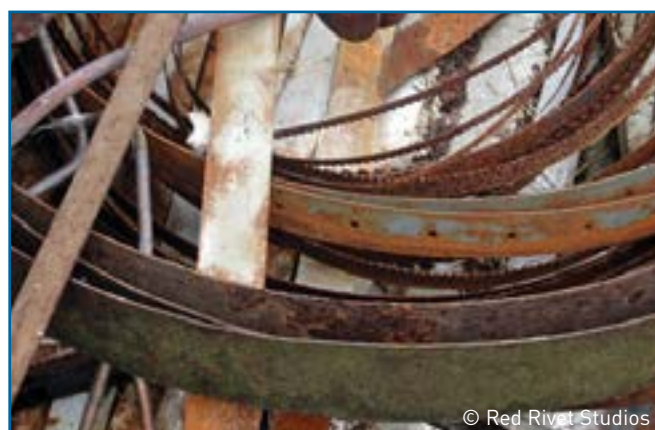
© G. Allen Morris CC BY-SA 3.0

67. precintos de latas: bebidas



© Lionel Allorge CC BY-SA 3.0

68. plomos de buceo



© Red Rivet Studios

69. cinchas (metal)

Materiales Metálicos



70. cables, tela metálica, alambre de púas



71. envoltorios (aluminio/metal)

Cualquier pieza no identificable de metal que no pertenezca a los grupos anteriores

72. fragmentos de metal



Antes de remitir los datos se te pedirá que confirmes la Declaración del Escrutador Dive Against Debris®:

He leído la **Guía de Escrutinio Dive Against Debris®** y los datos que informo han sido recopilados bajo el agua, durante una inmersión subacuática realizada por uno o varios equipos de compañeros. Soy consciente de que aquí debo incluir solamente datos sobre basura recogida en entornos subacuáticos. Los datos de inmersiones sucesivas deben ser informados a través de informes separados y la basura recogida en tierra puede ser compartida con la comunidad My Ocean. Entiendo que los datos que envío serán visualizados en el Mapa Dive Against Debris® sujetos a una revisión siempre que satisfaga al proceso de revisión interna de calidad de Project AWARE.

Encuentra objetos de **goma** de la basura marina en esta sección. Enumera cada objeto como 1 en tu Tarjeta de Datos.

Si no encuentras un objeto enumerado aquí, anótalo debajo de **Otros Objetos**.

Materiales de Goma



© SPhoto Alto James Hardy/Getty Images

73. preservativos



© Ocean Conservancy

74. guantes (goma)



© Forest Woodward/Getty Images

75. cámaras de neumático y piezas de goma

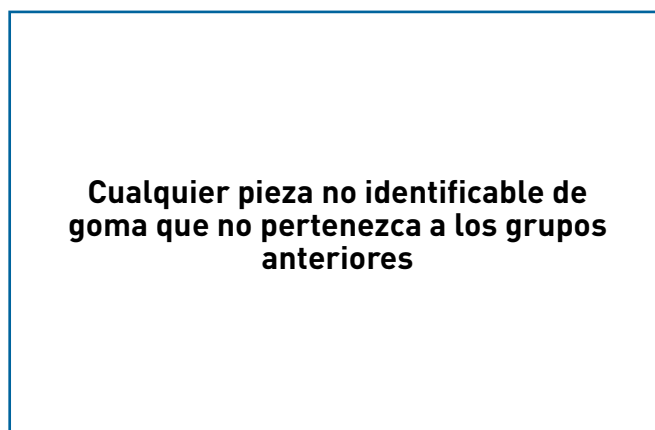


© CC BY-SA 3.0

76. cintas de goma



77. neumáticos/llantas



Cualquier pieza no identificable de goma que no pertenezca a los grupos anteriores

78. fragmentos de goma

Materiales de Madera

Encuentra objetos de **madera** de la basura marina en esta sección. Enumera cada objeto como 1 en tu Tarjeta de Datos.

Si no encuentras un objeto enumerado aquí, anótalo debajo de **Otros Objetos**.



© Amy Uhrin, NOAA, Marine Photobank

79. pesca: trampas y tarros



© JP Greenwood/Getty Images

80. enseres (madera)



© Sheavly Consultants

81. trastos (procesados o serrados/ conglomerado)



82. palés

Cualquier pieza no identificable de madera que no pertenezca a los grupos anteriores

83. fragmentos de madera

Encuentra objetos **textiles** de la basura marina en esta sección. Enumera cada objeto como 1 en tu Tarjeta de Datos.

Si no encuentras un objeto enumerado aquí, anótalo debajo de **Otros Objetos**.

Materiales Textiles



84. bolsas (cáñamo/arpillera)



85. bolsas (tela)



86. guantes (tela)



87. cabos y cuerdas (tela) - nota: las cuerdas hechas a partir de materiales naturales tienen una apariencia fibrosa



88. toallas, harapos

Cualquier pieza textil no identificable que no pertenezca a los grupos anteriores

89. fragmentos de tela

Materiales de Papel/Cartón

Encuentra objetos de **papel y cartón** de la basura marina en esta sección. Enumera cada objeto como 1 en tu Tarjeta de Datos.

Si no encuentras un objeto enumerado aquí, anótalo debajo de **Otros Objetos**.



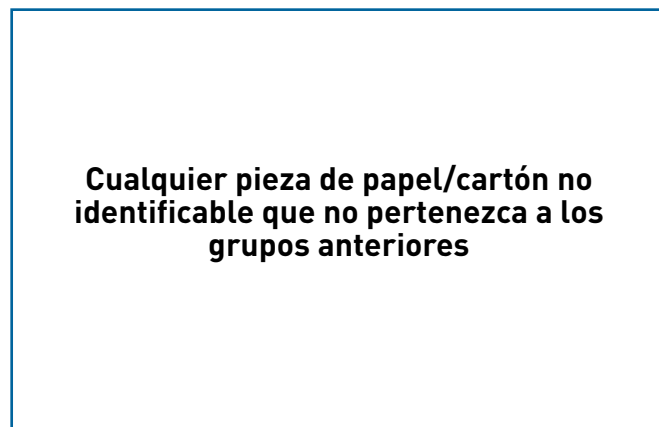
90. bolsas (papel)



91. cartones: embalajes y cajas de cartón



92. papel: libros, periódicos, revistas, etc.



93. fragmentos de papel/cartón



Duración del Escrutinio

Presta atención a registrar adecuadamente la Duración del Escrutinio ya que los apuntes incorrectos devaluarán tus resultados.

- **La Duración del Escrutinio es el tiempo medio utilizado por todos los equipos de compañeros mientras están bajo el agua retirando basura marina**
- **Registra la Duración del Escrutinio en minutos por ej.: 45 minutos, 115 minutos**
- **No incluyas el tiempo de natación por la superficie ni los descensos/ascensos**
- **No incluyas el tiempo de los participantes que no buceen o el de distribuir y registrar la basura**

Ver la página 20 de la **Guía de Escrutinio Dive Against Debris®** para ejemplos de cálculo de la Duración del Escrutinio.

Encuentra objetos de materiales **mezclados** de la basura marina en esta sección. Enumera cada objeto como 1 en tu Tarjeta de Datos.

Si no encuentras un objeto enumerado aquí, anótalo en **Otros Objetos**.

Materiales Mezclados



© Hal Bergman, Getty Images

94. ladrillos, tochanas, tarugos de cemento



© NorwegianMarcus CC BY-SA 3.0

95. prendas de vestir



© Junichi Sugishita

96. equipos informáticos y otros dispositivos electrónicos



© Bluemoon Stock, Getty Images

97. fuegos artificiales



© Sheavly Consultants

98. zapatos, chanclas, sandalias, zapatillas deportivas, etc.



© Getty Images

99. tampones

Materiales Mezclados



Dive Against Debris® es un escrutinio de la basura marina subacuática creado para los buceadores



100. juguetes



¡Gracias por proteger nuestro planeta océano!

Envía tus datos Dive Against Debris® aquí (sólo en inglés):

www.projectaware.org/DiveAgainstDebrisData

Para otros idiomas aparte del inglés, simplemente envía un email con tu Tarjeta de Datos completada a:

DiveAgainstDebris@projectaware.org

Envía tus comentarios y sugerencias a:

DiveAgainstDebris@projectaware.org